FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

61 — 39

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Ontario District No. 61 Carleton S. District No. 10 {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 {in / dans} Ward East {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 29 (101)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Wallace Goss {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INSTI
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Civil (legal) condition, or whether single, married, widowed or legally separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant.	Year of naturalization. If naturalized as such.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account (write 'actual' or 'none').	Place where person is employed, as "on farm," "in factory," "in flour mill," "in drug store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade.	Rate of earnings per hour at the principal occupation.	Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance during 1910.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Deaf and dumb, blind, or insane. If person of unsound mind, write "Yes." (Oui, Non ou Folle.)	Blind.	
SUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.						EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						
Dwelling. Maison.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire, autre que celui de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions).	Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans une manufacture," "dans un magasin," "pharmacie," etc.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi ou métier secondaire, s'il y en a.	Nombre de heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi secondaire.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou métier.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi secondaire, s'il y en a.	Taux horaire par heure à l'heure—Gain.	Par la vie.	Par les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance durant l'année 1910.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Lit.	Ecrit.	Langue communément parlée.	Sourd-muet, aveugle, aliéné ou idiot. Si personne non saine d'esprit, écrire "Oui." (Oui, Non ou Folle.)	Aveugle.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Snodgrass Erwin	72 Stonepark	M	son	S		1904	7																										E			
2		" Roger	" "	M	son	S		1906	5																										E			
3		" Lillian	" "	F	Daughter	S		1908	3																										E			
4	171	182 Cranke Jessie	65 Stirling	M	Head	M	Jan	1867	44																										E			
5		" Ina	" "	F	Sister	S		1889	22																										E			
6	172	183 Turner Levi	137 Mary	M	Head	M	Feb	1859	52	Ont.																									E			
7		" Anna	" "	F	Wife	M	Nov	1859	1																										E			
8		" Leahy Helen	" "	F	Step Daughter	S	Nov	1901	1	USA	1910		Irish	American	Catholic																				E			
9		" Leahy Harold	" "	M	" Son	S	Oct	1903	6	USA	1910		Irish	American	Catholic																				E			
10	173	184 Clarke Annie	4 Kingsmount	F	Head		Mar	1847	64																										E			
11		" Clarke	"	M	Nephew	S	Oct	1895	16																										E			
12		" Mary	" "	F	Niece	S	Jan	1901	3																										E			
13		" Norman	" "	M	Nephew	S	Nov	1902	9																										E			
14	174	185 Noffke Charles	115 Main	M	Head	M	May	1871	41	Germany	1883	1893	German	Canadian	Lutheran	Section Foreman		Yes	Railway	52	60		720											E			
15		" Augusta	" "	F	Wife	M	Sept	1870	39	Germany	1874		German	Canadian	Lutheran	None																			E			
16		" Alfred	" "	M	Son	S	Dec	1897	6				German	Canadian	Lutheran																				E			
17		" Arthur	" "	M	Son	S	Sept	1899	4				German	Canadian	Lutheran	None																			E			
18		" Frank	" "	M	Son	S	June	1903	2				German	Canadian	Lutheran	None																			E			
19		" Herbert	" "	M	Son	S	Jan	1905	1				German	Canadian	Lutheran	None																			E			
20		" George	" "	M	Son	S	Nov	1907	7				German	Canadian	Lutheran																				E			
21		" Charles	" "	M	Son	S	Dec	1909	1				German	Canadian	Lutheran																				E			
22		" William	" "	M	Son	S	Jan	1910	1				German	Canadian	Lutheran																				E			
23	175	186 Heaton George	5 Evelyn	M	Head	M	Mar	1870	41	England	1876	1888	English	Canadian	Methodist	Labourer		No	Railway Yards	52	60		360		3.00		36.							E			
24		" Mary Ann	" "	F	Wife	M	Dec	1871	38	England	1876		English	Canadian	Methodist	None																			E			
25		" Dick Robert	" "	M	Lodger	M	Aug	1876	33	England	1876		English	Canadian	Methodist	None																			E			
26		Kerman Herman	" "	M	Son-in-law	M	Jan	1884	27	Germany	1911	1911	German	Canadian	Lutheran	Labourer		No	Railway Yards	52	60		780.		200.		7.60							E			
27	176	187 Robinson James	64 Evelyn	M	Head	M	June	1860	51	Scotland	1885		Scotch	Canadian	Presbyterian	None		No	Retired		55		450											E			
28		" Rebecca	" "	F	Wife	M	Nov	1855	56	Scotland	1887		Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E			
29																																						
30	177	188 Shrum Jacob	72 Lily	M	Head	M	May	1870	39	Germany	1884	1904	German	Canadian	Lutheran	Car Inspector		No	C.P.R. Railway	52	55		780												E			
31		" Albertina	" "	F	Wife	M	Apr	1869	41	Germany	1887		German	Canadian	Lutheran	None																			E			
32		" Edwin	" "	M	Son	S	June	1898	13				German	Canadian	Lutheran																				E			
33		" Gordon	" "	M	Son	S	Aug	1901	10				German	Canadian	Lutheran																				E			
34		" Beulah	" "	F	Daughter	S	Mar	1904	7				German	Canadian	Lutheran																				E			
35	178	189 Cornelius John	67 Evelyn	M	Head	M	Dec	1870	40	Germany	1909		German		Lutheran	Painter		No	House	40	55		550												E			
36		" Lilly	" "	F	Wife	M	Jan	1881	30				German	Canadian	Lutheran	None																			E			
37		" Evelyn	" "	F	Daughter	S	July	1907	3				German	Canadian	Lutheran																				E			
38		" Leona	" "	F	Daughter	S	Aug	1909	1				German	Canadian	Lutheran																				E			
39	179	190 McLeod Donald	63 Evelyn	M	Head	M	July	1865	46	Ont.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter		No	C.P.R. shops	52	60		720.		1.50.		7.60							E			
40		" Mary	" "	F	Wife	M	Apr	1876	35	Ont.			Scotch	Canadian	Presbyterian	None																			E			
41		" Rebecca	" "	F	Daughter	S	Dec	1902	9				Scotch	Canadian	Presbyterian																				E			
42		" Harry	" "	M	Son	S	July	1904	7				Scotch	Canadian	Presbyterian																				E			
43		" Kenneth	" "	M	Son	S	July	1907	4				Scotch	Canadian	Presbyterian																				E			
44		" Christina	" "	F	Daughter	S	Mar	1911	4/12				Scotch	Canadian	Presbyterian																				E			
45	180	191 Donoghue Thomas	56 Evelyn	M	Head	M	Apr	1865	46	Ireland	1847		Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer		No	Excavation	30	50		360		500.		12.							E			
46	182	193 " Elizabeth	" "	F	Wife	M	June	1867	54	Germany	1874		English	Canadian	Catholic																				E			
47		" Michael	" "	M	Son	S	May	1891	20				Irish	Canadian	R. Catholic	Labourer		No	Contractor	40	50		300		500.		12.							E			
48		" Edward	" "	M	Son	S	July	1895	16				Irish	Canadian	R. Catholic	Farm Labourer		No	Grocery	52	60		480.												E			
49		" Mary	" "	F	Daughter	S	Feb	1897	14				Irish	Canadian	R. Catholic																				E			
50		Smelton Edward	" "	M	Boarder		Feb	1865	46	England	1904		English	Canadian	Anglican	Labourer		No	Brick Layer	30	55		360												E			

49

P.T.O.